

V Bruseli 15. apríla 2020  
(OR. en)

7344/20

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2018/0140(COD)**

---

**TRANS 155  
MAR 51  
MI 113  
COMER 39  
CYBER 50  
ENFOCUSTOM 47  
DATAPROTECT 38  
CODEC 280**

**SPRIEVODNÁ POZNÁMKA**

|                  |                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:              | Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ,<br>v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie                                                                                                                                    |
| Dátum doručenia: | 15. apríla 2020                                                                                                                                                                                                           |
| Komu:            | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie                                                                                                                                                          |
| Č. dok. Kom.:    | COM(2020) 118 final                                                                                                                                                                                                       |
| Predmet:         | OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU podľa článku 294<br>ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie o pozícii Rady k prijatiu<br>nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o elektronických údajoch o<br>nákladnej doprave |

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2020) 118 final.

Príloha: COM(2020) 118 final



EURÓPSKA  
KOMISIA

V Bruseli 15. 4. 2020  
COM(2020) 118 final

2018/0140 (COD)

## **OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU**

**podľa článku 294 ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie**

**o**

**pozícii Rady k prijatiu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o elektronických  
údajoch o nákladnej doprave**

(Text s významom pre EHP)

## **OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU**

**podľa článku 294 ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie**

**o**

**pozícii Rady k prijatiu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o elektronických údajoch o nákladnej doprave**

(Text s významom pre EHP)

### **1. KONTEXT**

Komisia prijala návrh nariadenia o elektronických údajoch o nákladnej doprave (eFTI) 17. mája 2018 ako súčasť tretieho balíka „Európa v pohybe“. Cieľom návrhu je znížiť administratívnu záťaž a zvýšiť efektívnosť dopravy a logistiky umožnením digitálnej výmeny údajov medzi podnikmi a orgánmi.

Dátum predloženia návrhu Európskemu parlamentu a Rade  
[dokument COM(2018) 279 final – 2018/0140 COD]: 17. máj 2018.

Dátum stanoviska Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru: 17. október 2018.

Dátum pozície Európskeho parlamentu v prvom čítaní: 12. marec 2019.

Dátum predloženia zmeneného návrhu: –

Dátum prijatia pozície Rady: 7. apríl 2020.

### **2. CIEĽ NÁVRHU KOMISIE**

Návrh Komisie predstavuje novú legislatívnu iniciatívu, ktorej cieľom je znížiť administratívnu záťaž a zvýšiť efektívnosť odvetvia dopravy, a to stanovením podmienok pre širšie využívanie digitálnych technológií na výmenu regulačných informácií medzi hospodárskymi subjektmi a orgánmi. Stanovuje sa ním súbor jednotných požiadaviek na elektronickú výmenu regulačných informácií týkajúcich sa tovaru prepravovaného na území EÚ.

V návrhu Komisie nie sú stanovené žiadne nové požiadavky na informácie. Skôr sa ním stanovujú podmienky, za ktorých sú orgány povinné prijímať informácie predložené v elektronickom formáte. Hlavnou podmienkou je, aby hospodárske subjekty pri odosielaní elektronických informácií orgánom využívali zabezpečené a certifikované platformy informačných a komunikačných technológií. Zároveň sa v návrhu Komisie vyžaduje, aby orgány používali na prístup k elektronickým informáciám od hospodárskych subjektov a na ich spracovanie súbor spoločných pravidiel a postupov vrátane technických špecifikácií. Subjekty tak budú mať možnosť, nie však povinnosť, používať elektronickú komunikáciu namiesto papiera.

Nové digitálne prostredie sa bude v prvom rade opierať o výmenu informácií medzi strojmi, ale podporované budú aj „klasické“ formáty dokumentov (čitateľné pre človeka), aby mohli orgány za každých okolností vykonávať svoje povinnosti súvisiace s presadzovaním dodržiavania pravidiel.

### 3. PRIPOMIENKY K POZÍCII RADY

V pozícii Rady sa plne odráža politická dohoda, ku ktorej dospeli Európsky parlament a Rada 27. novembra 2019. Komisia túto dohodu podporuje, keďže naďalej zostáva v súlade s cieľmi jej návrhu a so všetkými hlavnými konkrétnymi ustanoveniami, ktoré Komisia navrhla na zabezpečenie dosiahnutia týchto cieľov. Cieľom zmien, ktoré zaviedla Rada, je lepšie objasniť alebo spresniť ustanovenia v návrhu Komisie. Sú medzi nimi aj zmeny týkajúce sa kľúčových prvkov návrhu – jeho rozsahu, aspektov, ktoré sa majú ďalej riešiť vykonávacími a delegovanými aktmi, obdobia vykonávania, ako aj jeho preskúmania v budúcnosti:

- Komisia v návrhu stanovila presne vymedzený a cielený rozsah informačných požiadaviek, na ktoré sa nariadenie vzťahuje, v zmysle viacerých právnych aktov EÚ a vnútroštátnych právnych aktov upravujúcich prepravu tovaru na území Únie, ktoré sú uvedené alebo sa uvedú v prílohe I k nariadeniu. V pozícii Rady sa tento cielený rozsah dodržal s tým, že sa zachovali len odkazy na relevantné články príslušných aktov EÚ, ktoré boli z prílohy presunuté do samotného nariadenia. Rada doplnila aj odkaz na budúce vykonávacie alebo delegované akty k smernici 2016/797/EÚ o interoperabilite v odvetví železničnej dopravy pre prípad, že by sa takéto akty prijali alebo zmenili tak, že by zahŕňali informačné požiadavky v rozsahu pôsobnosti nariadenia. Rozsah uplatňovania nariadenia sa v pozícii Rady z vecného hľadiska nemení a Komisia považuje tieto pozmeňujúce návrhy za prijateľné.
- Vzhľadom na vysoko technickú povahu implementácie budúceho prostredia eFTI neboli v návrhu Komisie stanovené všetky podrobnosti architektúry systému, ale len jeho hlavné zložky a požiadavky na funkčnosť, ktoré by tieto zložky mali spĺňať. Navrhlo sa, že podrobné pravidlá a technické špecifikácie sa príjmu neskôr v podobe aktov a hlavne vykonávacích aktov Komisie. Rada v súlade s cieľmi Komisie doplnila ďalšie usmernenia k prijatiu týchto pravidiel a technických špecifikácií, zvlášť pokiaľ ide o snahu Komisie zaručiť interoperabilitu spoločného dátového súboru eFTI a dátových podsúborov eFTI s príslušnými dátovými modelmi, ktoré sú akceptované na medzinárodnej úrovni alebo na úrovni Únie, a potrebu, aby všetky špecifikácie prijaté v súvislosti s platformami eFTI zostali v čo najväčšej možnej miere technologicky neutrálne. Pozíciou Rady sa tiež zmenil charakter právomocí prenesených na Komisiu – z vykonávacích na delegované právomoci – pri vytváraní spoločného dátového súboru a dátových podsúborov eFTI zodpovedajúcich regulačným informáciám v rozsahu pôsobnosti nariadenia. Táto druhá zmena je zároveň reakciou na pozíciu Európskeho parlamentu, ktorý v prvom čítaní vyzval na väčšie zapojenie Parlamentu do prijímania podrobných pravidiel a ktorý Komisia podporila.
- Pozíciou Rady sa zaviedli aj osobitné lehoty na prijatie väčšiny vykonávacích a delegovaných aktov a termín, od ktorého musia členské štáty začať prijímať regulačné informácie sprístupnené elektronicky hospodárskymi subjektmi, sa odložil o jeden rok. Celkový výsledok je vyvážený, hoci ambiciózny. Umožňuje všetkým zainteresovaným stranám – Komisii, orgánom členských štátov a zástupcom súkromného sektora – včas sa pripraviť na povinnosti, ktoré im vyplývajú z tohto nariadenia, a splniť ich.
- V neposlednom rade sa pozíciou Rady doplnilo niekoľko podrobností týkajúcich sa rozsahu a zámeru posúdenia, ktoré by malo sprevádzať hodnotenie vykonávania

nariadenia vypracované Komisiou štyri a pol roka od dátumu uplatňovania nariadenia. Od Komisie sa najmä žiada, aby posúdila možné iniciatívy zamerané na zavedenie:

- a) povinnosti hospodárskych subjektov sprístupňovať regulačné informácie orgánom elektronicky a nie na papieri a
- b) interoperability a vzájomného prepojenia medzi prostredím eFTI a ostatnými systémami, ktoré orgány v súčasnosti využívajú na zaznamenávanie a prístup k regulačným informáciám v zmysle iných právnych predpisov EÚ v oblasti dopravy, ktoré neboli zahrnuté do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.

Tieto doplnenia sú v súlade s politickými cieľmi Komisie a znenie zmeneného nariadenia je naďalej v súlade s inštitucionálnymi výsadami Komisie.

#### **4. ZÁVER**

Komisia súhlasí s pozíciou, ktorú prijala Rada v prvom čítaní. V pozícii sa v plnej miere odráža výsledok rokovaní medzi tromi inštitúciami. Prijatie tohto dohodnutého znenia Európskym parlamentom v druhom čítaní bude významným míľnikom na ceste k dosiahnutiu spoločných cieľov zníženia administratívnej záťaže, zlepšenia presadzovania pravidiel a podpory rozhodných krokov odvetvia dopravy a logistiky k dosiahnutiu tak potrebnej digitálnej transformácie.